

第3章 Chapter 3.

日本に在留するための諸手続き

Procedures for Staying in Japan

Items on the back of the permission

～ Unpermitted Activities～

1. Activities in a place of business engaged in ‘amusement business’ as defined in Article 2, paragraph 1 of the Act on Control and Improvement of Amusement Business, etc.

(Ex., a part-time job is prohibited in hostess clubs or snack bars that entertain customers and offer foods and drinks; cafes or bars in which lighting is below 10 lx; mah-jongg clubs; pachinko parlours; and clubs with slot machines. It is illegal even to complete duties such as washing dishes or cleaning in such shops.)

2. Activities in a place of business place engaged in ‘store-based sex-related amusement special business’ as defined in Article 2, paragraph 6 of the Act on Control and Improvement of Amusement Business, etc.

(Ex. a part-time job is prohibited in soap lands, so-called ‘fashion health’ massage stores, strip-show theatres, so-called ‘love hotels’ and shops dealing in sex-related goods.)

3. Activities in a place of business engaged in ‘non-store sex-related amusement special business’ as defined in Article 2, paragraph 7 of the Act on Control and Improvement of Amusement Business, etc.

(Ex. it is prohibited to engage in part-time delivery-/dispatch-style prostitution called ‘fashion health’ or mail-order retail of adult videos.)

4. Activities in a place of business place engaged in ‘video delivery type sex-related amusement special business’ as defined in Article 2, paragraph 8 of the Act on Control and Improvement of Amusement Business, etc.

(Ex. it is prohibited to engage part-time in distribution of obscene videos on the Internet.)

5. Activities in a place of business engaged in ‘store-based telephonic dating agency business’ as defined in Article 2, paragraph 9 of the Act on Control and Improvement of Amusement Business, etc.

(Ex. it is prohibited to engage part-time in operation of so-called ‘telephone clubs’.)

6. Activities in a place of business engaged in ‘non-store telephonic dating agency business’ as defined in Article 2, paragraph 10 of the Act on Control and Improvement of Amusement Business, etc.

(Ex. it is prohibited to engage part-time in operation of so-called ‘two-shot dial’ or ‘message-taking dial’ activities.)